****

BENUTZERHANDBUCH

LED-LICHT

EZL20W



©2018 Energizer. Energizer und bestimmte grafische Gestaltungen sind Handelsmarken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochterunternehmen und sie werden unter Lizenz von Builder SAS verwendet.

Alle anderen Markennamen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Weder Builder SAS noch Energizer Brands, LLC steht in Verbindung mit den jeweiligen Inhabern deren Warenzeichen.

# Vielen Dank, dass Sie sich für die EZL-Serie entschieden haben!

Sie sind begeistert, das Gerät einschalten zu können, deshalb werden wir dies kurz halten.

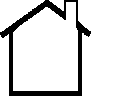
Lasst uns anfangen!

# Sicherheitshinweise

## Sicherheitswarnungen für Akku-Strahler

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen durch. Nichtbeachtung der Warnungen und der Anweisungen kann zum Stromschlag, Brand und/oder schwerer Verletzung führen.



Nur für Anwendungen in geschlossenen Räumen



Produkte der Klasse III

* Bitte lesen Sie und beachten Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen, die mit der Batterie oder mit dem Strahler mitgeliefert sind, mit dem die Batterie bereitgestellt wurde.
* Behandeln Sie den Akku-Strahler vorsichtig. Der Akku-Strahler erzeugt extreme Hitze, die zur erhöhten Brand- und Explosionsgefahr führt.
* Arbeiten Sie mit dem Akku-Strahler nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
* Nach der automatischen Abschaltung des Akku-Strahlers setzen Sie nicht fort, den Ein/Aus-Taster zu drücken. Die Batterie könnte beschädigt werden.
* Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie selbst nicht in den Lichtstrahl (nicht einmal auf Distanz).
* Benutzen Sie nur Originalzubehör.
* Decken Sie den Lampenkopf nicht ab, während der Akku-Strahler im Betrieb ist. Der Lampenkopf heizt sich während des Betriebs auf und kann Verbrennungen verursachen, wenn es zu einem Wärmestau kommt.
* Benutzen Sie den Akku-Strahler nicht im Straßenverkehr. Der Akku-Strahler ist für die Beleuchtung im Straßenverkehr nicht zugelassen.
* Vor jeder Arbeit am Akku-Strahler selbst (z. B. Montage, Wartung usw.) und auch während des Transports und der Lagerung entfernen Sie die Batterie aus dem Akku-Strahler.
* Lassen Sie die Kinder den Akku-Strahler nicht benutzen. Er ist für den professionellen Gebrauch bestimmt. Kinder können sich oder andere Personen unbeabsichtigt erblinden.

ACHTUNG! Blicken Sie nicht in den Lichtstrahl für längere Zeiträume. Optische Strahlung kann für Ihre Augen schädlich sein.



* Dieser Akku-Strahler ist für die Benutzung von den Kindern und Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Beschränkungen oder mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen nicht bestimmt.
* Verwenden Sie nur den Tragegriff, um den Akku-Strahler zu tragen und auszurichten. Das Kühlblech kann sich während des Betriebs aufheizen.
* Öffnen Sie die Batterie nicht. Gefahr des Kurzschlusses.

### Schützen Sie die Batterie gegen Hitze, z. B. gegen dauerhafte intensive Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr.

* Wenn der Batteriesatz nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder sonstigen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einer Klemme mit der anderen herstellen können. Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.
* Unter missbräuchlichen Bedingungen kann die Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie mit Wasser. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich medizinische Hilfe. Die aus der Batterie ausgestoßene Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
* Im Falle einer Beschädigung oder unsachgemäßer Verwendung der Batterie können Dämpfe austreten. Belüften Sie den Raum und suchen Sie medizinische Hilfe, sollten Sie Beschwerden haben. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
* Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Typ des Batteriesatzes geeignet ist, kann eine Brandgefahr beim Gebrauch mit einem anderen Batteriesatz verursachen.

### Benutzen Sie die Batterie nur zusammen mit dem

* Produkt. Diese Maßnahme allein schützt die Batterie gegen gefährliche Überlastung.
* Die Batterie kann durch spitze Gegenstände, wie Nägel oder Schraubendreher, oder durch von außen aufgebrachte Kräfte beschädigt werden. Ein interner Kurzschluss kann auftreten und die Batterie kann verbrennen, rauchen, explodieren oder sich überhitzen.
* Verhindern Sie den Aufbau von Staub am Arbeitsplatz. Staub kann sich leicht entzünden.

# Produktbeschreibung und technische Daten

Während Sie die Betriebsanweisungen lesen, entfalten Sie die Grafikseite für die Maschine und lassen Sie sie offen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akku-Strahler ist für mobile Beleuchtung in einem begrenzten Raum und für einen begrenzten Zeitraum, in einem trockenen geschlossenen Raum bestimmt und ist nicht für die allgemeine Raumbeleuchtung geeignet.

**Technische Daten**

### Akku-Strahler

### 

|  |  |
| --- | --- |
| Artikelnummer | EZL20W |
| Nennspannung | 18VDC |
| Zulässige Umgebungstemperatur   * während der Aufladung * während des Betriebs\* und während der Lagerung | 0...+45°C  –20...+50°C |
| Maximale Projektionsfläche | 0.045m² |
| Dimensionen | 24,5x29,5x18,7 cm |
| Gewicht | 1.23 kg |

\* Begrenzte Leistung bei Temperaturen von < 0 °C

Die Farbwiedergabe der beleuchteten Objekte kann verzerrt werden.

# Montage

## Batterieaufladung (Zubehör)

**Anmerkung:** Die mitgelieferte Batterie ist teilweise aufgeladen. Um die volle Kapazität der Batterie zu garantieren, laden Sie die Batterie in dem Ladegerät völlig auf, bevor Sie Ihren Strahler zum ersten Mal benutzen.

Die Lithium-Ionen-Batterie kann jederzeit aufgeladen werden, ohne deren Lebensdauer zu verkürzen. Das Abbrechen des Ladevorgangs beschädigt die Batterie nicht.

Die Lithium-Ionen-Batterie ist gegen Tiefentladung durch den „Elektronischen Zellschutz“ (“Electronic Cell Protection (ECP)”) geschützt. Wenn die Batterie leer ist, wird der Akku-Strahler mit Hilfe eines Schutzkreises ausgeschaltet.

Setzen Sie nicht fort, den Ein-/Aus-Schalter zu drücken, nachdem der Akku-Strahler automatisch ausgeschaltet worden ist. Die Batterie kann beschädigt werden.

Um die Batterie zu entfernen, ziehen Sie die Batterie in der Richtung der Rückseite aus dem Akku-Strahler.

### Üben Sie keine Kraft, wenn Sie das machen.

Beachten Sie die Entsorgungshinweise.

Betrieb

## Inbetriebnahme

### Einsetzen der Batterie

Setzen Sie die aufgeladene Batterie in den Lampenkopf gemäß der Polaritätskennzeichnung ein, bis Sie fühlen, dass sie eingerastet hat und glatt am Lampenkopf anliegt.

### Aufstellen

Klappen Sie den Ständer vorsichtig auf und stellen Sie den Akku-Strahler auf den Boden. Stellen Sie sicher, dass er auf einer festen Grundlage steht.

### Befestigung am Stativ

Sie können den Stativanschluss benutzen, um den Akku-Strahler an das Stativ zu schrauben.

Ziehen Sie die Schraube fest. Stellen Sie sicher, dass das Stativ auf einer festen Grundlage steht.

### Ein- und Ausschalten

Um den Akku-Strahler zu starten, drücken Sie auf den Ein/Aus-Schalter. Um den Akku-Strahler auszuschalten, drücken Sie wieder auf den Ein/Aus-Schalter.

Um die Energie zu sparen, schalten Sie den Akku-Strahler nur dann ein, wenn Sie ihn benutzen.

### Anpassung der Helligkeit

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter kurzzeitig, um den Akku-Strahler mit maximaler Helligkeit einzuschalten. Um die Helligkeit in 2 Stufen anzupassen, halten Sie den Ein/Aus-Schalter gedrückt, bis die erforderliche Helligkeit erreicht ist.

# WARTUNG UND SERVICE

## Wartung und Reinigung

Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Wenn die Lichtquelle defekt ist, muss der ganze Akku-Strahler ersetzt werden.

Wenn die Batterie nicht mehr funktioniert, bitte wenden Sie sich an einen Vertreter eines autorisierten Kundendienstes.

Der Akku-Strahler ist wartungsfrei und enthält keine Komponenten, die ersetzt oder gewartet werden müssen.

Um Schaden zu vermeiden, reinigen Sie die Kunststofflinse des Akku-Strahlers nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

## Transport

Die enthaltenen Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den Anforderungen der Gefahrgutrechtsvorschriften. Der Benutzer kann die Batterien auf der Straße ohne weitere Anforderungen transportieren.

Beim Transport von den Dritten (z. B. Lufttransport oder Spedition) müssen besondere Anforderungen in Bezug auf Verpackung und Kennzeichnung beachtet werden. Um das Versandstuck vorzubereiten, ist es erforderlich, einen Experten für Gefahrstoff zu konsultieren.

Versenden Sie die Batterien, nur wenn das Gehäuse nicht beschädigt ist. Kleben Sie geöffnete Kontakte ab und verpacken Sie die Batterie auf solche Weise, dass sie sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen kann. Bitte beachten Sie möglicherweise auch genauere nationale Vorschriften.

## Entsorgung

Akku-Strahler, Batteriesätze, Zubehör und  Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Entsorgen Sie Akku-Strahler und Batterien/aufladbare Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll!

### Batteriesätze/Batterien:



Elektroerzeugnisse sollten nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden.

Benutzen Sie die für diesen Zweck vorgesehenen Sammelpunkte für Wiederverwertung.

Bitte sprechen Sie mit Ihren örtlichen Behörden oder mit dem Händler über die Empfehlung bezüglich der Wiederverwertung.



GARANTIE

Der Hersteller gewährt das Produkt Garantie auf Material- und Herstellungsmängel für den Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Kaufs vom Erstkäufer. Die Garantie ist gültig, wenn das Produkt als ein Haushaltswerkzeug benutzt wird. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Störungen, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind.

Der Hersteller stimmt zu, die Ersatzteile zu ersetzen, die von einem benannten Händler als defekt klassifiziert werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für den Ersatz der Maschine, entweder ganz oder teilweise, und/oder für Folgeschäden.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Fehler aus folgenden Gründen:

• Unzureichende Wartung.

• Montage, Anpassung oder anormaler Betrieb des Produktes.

• Ersatzteile, die Verschleißteile sind.

Die Gewährleistung erstreckt sich auch nicht auf:

• Fracht- und Verpackungskosten.

• Die Benutzung des Werkzeugs für einen beliebigen anderen Zweck, als für den es ausgelegt ist.

• Benutzung und Wartung der Maschine auf solche Weise, die in dem Benutzerhandbuch nicht beschrieben ist.

Im Rahmen unserer Politik zur ständigen Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns das Recht zur Änderung oder Modifizierung der Produkte ohne vorherige Ankündigung vor. Als Ergebnis kann das Produkt von der hier enthaltenen Informationen abweichen, aber jede Änderung wird nur ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden, wenn sie als eine Verbesserung der vorherigen technischen Daten klassifiziert wird.

VOR DEM GEBRAUCH DER MASCHINE LESEN SIE DAS HANDBUCH AUFMERKSAM DURCH.

Bei der Ersatzteilbestellung bitte geben Sie die Teilnummer oder den Code an, dieser kann in der in diesem Handbuch enthaltenen Stückliste gefunden werden.

Bewahren Sie den Kaufbeleg; ohne Kaufbeleg wird keine Garantie gültig sein.

Um Hilfe mit Ihre Lampe zu bekommen, laden wir Sie ein, diesen Link zu benutzen oder uns unter

+33 (0)8.20.20.22.68 anzurufen:

<https://services.swap-europe.com/contact>

Sie brauchen, ein "Ticket" über ihre Plattform zu schaffen.

* Melden Sie sich an oder erstellen Sie Ihr Konto
* Geben Sie die Referenznummer Ihres Werkzeugs an
* Wählen Sie das Thema Ihrer Anfrage aus
* Erklären Sie Ihr Problem
* Hängen Sie diese Dateien an: die Rechnung oder die Quittung, das Foto des Typenschildes (Seriennummer), das Foto des Teils, den Sie brauchen (zum Beispiel: Pins am Trafostecker, die abgebrochen sind)

Wir bieten Ihnen eine Garantieverlängerung bis auf 1 Jahr an. Um sie zu benutzen, bitte folgen Sie das Verfahren unten:

* Stellen Sie eine Verbindung mit der Website her:
* Geben Sie Ihre Kontaktdaten an
* Melden Sie Ihr Werkzeug mit dem Folgenden an:
  + Die Referenznummer
  + Die Seriennummer
  + Das Kaufdatum des Werkzeugs
* Generieren Sie automatisch das Garantiezertifikat in PDF und drucken Sie es aus.



EG-Konformitätserklärung

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Erklärt, dass die nachstehend bezeichnete Maschine: **LED-LICHT**

Modell: **EZL20W**

Seriennummer:

Steht im Einklang mit den Europäischen Richtlinien:

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

EN 55015:2013+A1:2015

EN 61547:2009

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Dieses Produkt ist auch in Übereinstimmung mit den folgenden Normen:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

EN 60598-1:2015

EN 60598-2-4:1997

EN 60598-2-5:2015

EN 62493:2015

Philippe MARIE / PDG



Cugnaux, 20/03/2018